Německo – Instalace a montáž dveří a oken a souvisejících výrobků – Kunststofffenster OJ S 134/2024 11/07/2024

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim Stavební práce

# 1. Kupující

# 1.1. Kupující

Oficiální název: Gewobag WB Wohnen in Berlin GmbH

E-mail: einkauf@gewobag.de

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik

Činnost veřejného zadavatele: Bydlení a občanská vybavenost

#### 2 Řízení

### 2.1. Řízení

Název: Kunststofffenster

Popis: Die Gebäude befinden sich in der Ringslebenstr. 68, 70 72 74 76 und 78 in 12353 Berlin-Buckow. Die Gebäude wurden um das Jahr 1972 errichtet. Die Bestandsgebäude gliedern sich in 2 achtgeschossige Häuser, 3 elfgeschossige und ein dreizehngeschossiges Hochhaus. Die Bestandsgebäude gliedern sich in 2 achtgeschossige Häuser, 3 elfgeschossige und ein dreizehngeschossiges Hochhaus. Die Bestandsgebäude werden einer umfassenden energetischen Modernisierung mit begleitender Strangsanierung unterzogen. Während der Baumaßnahme sind die Gebäude unbewohnt. Gleichzeitig findet innerhalb der Wohnanlage eine parallele Baumaßnahme statt. 2 Neubauten werden errichtet. Das Parkhaus wird zeitversetzt saniert. Demontage und Entsorgung der Bestandsfenster als Holz- bzw. Kunststoffisolierglasfenster, -fenstertüren einschl. aller Materialien, Befestigungselemente, der inneren und äußeren Fensterbänke. Lieferung und Einbau von Kunststofffenstern, Loggiaelementen und Fenstertüren mit Rahmenverbreiterung für WDVS an angrenzenden Wänden/ Balkondecken bzw. für Leibungen. Sachkundenachweis gemäß TRGS 519 Kunststofffenster 741 St: Fenster Iso DK einteilig-Zimmer/Küche Kunststofffenster 261 St: Loggiaelement 7-teilig, mit Brüstungspaneel Kunststofffenster 1756 m: Fensterbänke in Wohnungen Kunststofffenster 16 St: Treppenhausfenster 1-teilig Kunststofffenster 34 m: Fensterbänke in Treppenhäusern Kunststofffenster 39 St: Etagenflurfenster 1-teilig

Kunststofffenster 55 m: Fensterbänke in Etagenfluren

Identifikátor řízení: 80ffdbd8-cf27-45fa-8052-b2483cbb4d74

Interní identifikátor: 169-24 Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ano

Odůvodnění zrychleného řízení: Die elektronische Übermittlung der Angebote gemäß § 10a EU Abs. 4 VOB/A wird akzeptiert.

# 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Stavební práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45421100 Instalace a montáž dveří a oken a souvisejících výrobků

Další klasifikace (cpv): 45262660 Odstraňování azbestu

### 2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Ringslebenstr. 68, 70 72 74 76 und 78

414627-2024 Page 1/8

Obec: Berlin PSČ: 12353

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

#### 2.1.4. Obecné informace

Další informace: a) Die auf der elektronisch angegebenen e-Vergabeplattform abrufbaren Unterlagen sind zwingend zu verwenden. Interessierte Bieter werden gebeten, sich auf der e-Vergabeplattform als Bieter mit ihren Kontaktdaten registrieren zu lassen, damit sie gegebenenfalls über Antworten zu Bieterfragen und Klarstellungen informiert werden können. Sofern keine Registrierung erfolgt, haben sich die Bieter selbst auf der angegebenen e-Vergabeplattform über etwaige Veränderungen im Verfahren zu informieren. b) Die Angebotsunterlagen sind auszufüllen und elektronisch auf der angegebenen e-Vergabeplattform einzureichen, c) Fragen können bis zum 24.01.2024 über die e-Vergabeplattform gestellt werden. Die Beantwortung erfolgt auf elektronischem Wege über die e-Vergabeplattform; die Antworten werden aus Gründen der Gleichbehandlung und der Transparenz grundsätzlich allen Bietern anonymisiert zur Verfügung gestellt. Etwaige mündlich erteilte Auskünfte sind unverbindlich und stehen unter dem Vorbehalt der Bestätigung in Textform, Verbindlich und bindend für den Auftraggeber sind allein die von ihm über die e-Vergabeplattform verschickten Mitteilungen in Textform. d) Bewerbergemeinschaften haben die bereitgestellte Bietergemeinschaftserklärung auszufüllen und einzureichen, wonach sie im Fall einer Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft mit gesamtschuldnerischer Haftung bilden und in der sie einen bevollmächtigten Vertreter benennen. e) Bieter, die sich hinsichtlich der Eignung auf die Kapazitäten anderer Unternehmen berufen, haben mit ihrem Angebot die bereitgestellte Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen vorzulegen, wonach die für den Auftrag erforderlichen Mittel dem Bewerber tatsächlich zur Verfügung stehen f) Der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft erklärt, dass • dass er/sie Artikel 5k der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08.04.2022 zur Änderung der Verordnung (EU) 833/2014 zur Kenntnis genommen hat, erklärt, nicht von den Verbotstatbeständen betroffen zu sein, und bei der Ausführung des Auftrags zu beachten. Nach dieser Regelung ist es verboten, öffentliche Aufträge oder Konzessionen, die in den Anwendungsbereich der Richtlinien über die öffentliche Auftragsvergabe sowie unter Artikel 10 Absatz 1, Absatz 3, Absatz 6 Buchstaben a bis e, Absatz 8, Absatz 9 und Absatz 10 und die Artikel 11, 12, 13 und 14 der Richtlinie 2014/23/EU, unter die Artikel 7 und 8, Artikel 10 Buchstaben b bis f und h bis j der Richtlinie 2014/24/EU, unter Artikel 18, Artikel 21 Buchstaben b bis e und g bis i, Artikel 29 und Artikel 30 der Richtlinie 2014/25/EU und unter Artikel 13 Buchstaben a bis d, f bis h und j der Richtlinie 2009/81/EG fallen, an folgende Personen, Organisationen oder Einrichtungen zu vergeben bzw. Verträge mit solchen Personen, Organisationen oder Einrichtungen weiterhin zu erfüllen: a) russische Staatsangehörige oder in Russland niedergelassene natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, b) juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, deren Anteile zu über 50 % unmittelbar oder mittelbar von einer der unter Buchstabe a) genannten Organisationen gehalten werden, oder c) natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, die im Namen oder auf Anweisung einer der unter Buchstabe a) oder b) genannten Organisationen handeln, auch solche, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfallen, Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Sinne der Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe in Anspruch genommen werden (Eignungsleihe). Soweit der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft von den

414627-2024 Page 2/8

Verbotstatbeständen betroffen sein sollte, ist er/sie verpflichtet, mit dem Angebot eine ausführliche Darlegung abzugeben, die es der Gewobag ermöglicht, über den Ausschluss aus dem Vergabeverfahren zu entscheiden.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vob-a-eu -

# 2.1.6. Důvody pro vyloučení

Čistě vnitrostátní důvody pro vyloučení: Es dürfen keine Ausschlussgründe gemäß §123 sowie §124 GWB vorliegen

## 5. Část

# **5.1.** Část: LOT-0000

Název: Kunststofffenster

Popis: Die Gebäude befinden sich in der Ringslebenstr. 68, 70 72 74 76 und 78 in 12353 Berlin-Buckow. Die Gebäude wurden um das Jahr 1972 errichtet. Die Bestandsgebäude gliedern sich in 2 achtgeschossige Häuser, 3 elfgeschossige und ein dreizehngeschossiges Hochhaus. Die Bestandsgebäude gliedern sich in 2 achtgeschossige Häuser, 3 elfgeschossige und ein dreizehngeschossiges Hochhaus. Die Bestandsgebäude werden einer umfassenden energetischen Modernisierung mit begleitender Strangsanierung unterzogen. Während der Baumaßnahme sind die Gebäude unbewohnt. Gleichzeitig findet innerhalb der Wohnanlage eine parallele Baumaßnahme statt. 2 Neubauten werden errichtet. Das Parkhaus wird zeitversetzt saniert. Demontage und Entsorgung der Bestandsfenster als Holz- bzw. Kunststoffisolierglasfenster, -fenstertüren einschl. aller Materialien, Befestigungselemente, der inneren und äußeren Fensterbänke. Lieferung und Einbau von Kunststofffenstern, Loggiaelementen und Fenstertüren mit Rahmenverbreiterung für WDVS an angrenzenden Wänden/ Balkondecken bzw. für Leibungen. Sachkundenachweis gemäß TRGS 519 Kunststofffenster 741 St: Fenster Iso DK einteilig-Zimmer/Küche Kunststofffenster 261 St: Loggiaelement 7-teilig, mit Brüstungspaneel Kunststofffenster 1756 m: Fensterbänke in Wohnungen Kunststofffenster 16 St: Treppenhausfenster 1-teilig Kunststofffenster 34 m: Fensterbänke in Treppenhäusern Kunststofffenster 39 St: Etagenflurfenster 1-teilig Kunststofffenster 55 m: Fensterbänke in Etagenfluren

Interní identifikátor: 169-24

# 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Stavební práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45421100 Instalace a montáž dveří a oken a souvisejících výrobků

Další klasifikace (cpv): 45262660 Odstraňování azbestu

## 5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Ringslebenstr. 68, 70 72 74 76 und 78

Obec: Berlin PSČ: 12353

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

### 5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 09/10/2024 Datum konce trvání: 18/02/2026

414627-2024 Page 3/8

# 5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast: Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

Další informace: Für das hier ausgeschriebene Gewerk Schadstoffsanierung des Bauvorhabens wurde auf Grundlage der Kostenschätzung eine absolute Kostenobergrenze von 3.126.963,92 € (brutto) festgelegt, welche unbedingt einzuhalten ist. Die Kostenobergrenze wurde ermittelt auf der Grundlage eines festgelegten Investitionsbudgets. Dieses Investitionsbudget stellt die für das Bauvorhaben maximal zur Verfügung stehenden finanziellen Mittel und damit die maximal zulässige Vergütung da, die für die zu vergebenen Ausführungsleistungen versprochen und ausgegeben werden kann und darf. Eine nachträgliche Budgeterhöhung oder anderweitige Darstellung fehlender finanzieller Mittel ist ausgeschlossen.

# 5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

## 5.1.9. Kritéria pro výběr

Kritérium:

Typ: Vhodnost pro výkon odborné činnosti

Popis: Der Bewerber/bei Bewerbergemeinschaften der bevollmächtigte Vertreter für alle Mitglieder der Bewerbergemeinschaft erklärt, dass • er/sie alle rechtlichen (insbesondere berufsrechtlichen) Voraussetzungen für die Ausführung der angebotenen Leistung erfüllt /erfüllen, • über sein/ihr Vermögen weder das Insolvenzverfahren noch ein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist, • er/sie sich nicht in Liquidation befindet/befinden, • er/sie im Rahmen seiner/ihrer beruflichen Tätigkeit keine schwere Verfehlung begangen hat/haben, die seine/ihre Zuverlässigkeit als möglichen Erbringer der ausgeschriebenen Leistungen entfallen lassen würde, • er/sie seine/ihre Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie zur Entrichtung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung nach den Rechtsvorschriften des Mitgliedsstaates des Auftraggebers ordnungsgemäß erfüllt hat/haben, • keine der Personen, deren Verhalten ihm/ihnen zuzurechnen ist, aus einem der in § 123 GWB genannten Gründe rechtskräftig verurteilt worden ist, • er/sie sich bewusst ist/sind, dass eine falsche Angabe den Ausschluss aus dem Bewerberkreis zur Folge haben kann, • insbesondere die getätigten Angaben und Erklärungen zu den Eignungskriterien der Wahrheit entsprechen und • er/sie die Regelungen des Gesetzes zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns (MiLoG) und des Arbeitnehmerentsendegesetzes (AEntG) zur Kenntnis genommen hat/haben und weder die Voraussetzungen für einen Ausschluss nach § 19 Abs. 1 MiLoG noch die Voraussetzungen für einen Ausschluss nach § 21 Abs. 1 AEntG bzw. §98c AufenthG vorliegen, Die Gewobag behält sich vor, vor Zuschlagserteilung geeignete Nachweise von den Bewerbern/ den Bewerbergemeinschaften zu fordern, um die abgegebenen Eigenerklärungen überprüfen zu können. Legt der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft die geforderten Nachweise nach Aufforderung durch die Gewobag nicht, nicht fristgemäß oder nicht vollständig vor, wird der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft zwingend vom weiteren Vergabeverfahren ausgeschlossen. Bei Bewerbern/Bewerbergemeinschaften aus dem EU-Ausland sind von der Gewobag geforderte Nachweise nach dem Recht ihres Heimatstaates zu erbringen. Soweit es um Auskünfte aus dem Gewerbezentralregister geht, muss das Register Auskunft über nachfolgende Vorgänge erbringen: Verwaltungsentscheidungen (Gewerbeuntersagungen, Rücknahme von

414627-2024 Page 4/8

Erlaubnissen, Konzessionen etc.), Verzichte auf eine Zulassung zu einem Gewerbe oder einer sonstigen wirtschaftlichen Unternehmung während eines Rücknahme- oder Widerrufverfahrens, Bußgeldentscheidungen wegen bei oder im Zusammenhang mit der Gewerbeausübung begangener Ordnungswidrigkeiten sowie bestimmte strafgerichtliche Verurteilungen wegen bei oder im Zusammenhang mit der Gewerbeausübung begangener Straftaten. Sämtliche Nachweise, Bescheinigungen bzw. Erklärungen sind auf Verlangen des Auftraggebers auch für Nachunternehmer zu erbringen. Diese Anforderung gilt auch für Nachunternehmer von Bewerbern aus dem EU-Ausland.

Použití tohoto kritéria: Použita

#### Kritérium:

Typ: Ekonomická a finanční způsobilost

Jméno/název: Betriebshaftpflicht

Popis: Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens EUR 2,5

Mio. für Personenund Sachschäden sowie Verletzungen datenschutzrechtlicher Bestimmungen, sowie einer Deckungssumme von mindestens EUR 500.000 für Vermögensschäden, jeweils 2fach maximiert auf alle Versicherungsfälle. Die Versicherung ist binnen 10 Werktagen nach Vertragsunterzeichnung und vor Beginn der Leistungserbringung

unaufgefordert nachzuweisen. Použití tohoto kritéria: Použita

#### Kritérium:

Typ: Ekonomická a finanční způsobilost

Jméno/název: Umsatz vergleichbarer Leistungen in 2020, 2021 und 2022

Popis: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen: Mindestanforderungen: Netto-Umsatz pro Jahr mit vergleichbaren

Leistungen: 1,1 Mio € in den letzten 5 Jahren

Použití tohoto kritéria: Použita

## Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost

Jméno/název: Referenzen

Popis: Vergleichbare Referenzprojekte aus dem Bereich Tischlerarbeiten, Fenster-/Türenarbeiten (mit Ausführungen zu folgenden Punkten: Bezeichnung Referenzprojekt; Beschreibung der erbrachten Leistung; Unternehmen (welches die Leistung erbracht hat), Auftraggeber, Ansprechpartner Auftraggeber, Volumen der eigenen erbrachten Leistung (in EUR netto); Zeitraum der Leistungserbringung) Eine Referenz darf nicht älter als 5 Jahre sein (gerechnet vom Tag der Bekanntmachung dieser Vergabe); Mindestens 2 Referenzen. Mindestanforderungen: erfolgreich fertiggestellte ähnliche Leistungen, insbesondere Außenputzarbeiten, in vergleichbarer Größenordnung während der letzten 5 Kalenderjahre min. 2,35€/ netto pro Referenz

min. 2,35€/ netto pro Referenz Použití tohoto kritéria: Použita

### Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost

Jméno/název: Zusätzlich geforderte Eignungsnachweise/ Qualifikationen

414627-2024 Page 5/8

Popis: Der Bieter/die Bietergemeinschaft erklärt gemäß § 6a Abs. 3 VOB/A dass er/sie zum

Zeitpunkt des Leistungsbeginns über folgende spezielle Eignungsnachweise verfügt: -

Nachweis der Sachkunde nach TRGS 519

Použití tohoto kritéria: Použita

# 5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium: Typ: Cena

#### 5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina Lhůta pro vyžádání dalších informací: 07/08/2024 09:00:00 (UTC+2) Adresa zadávací dokumentace: https://www.meinauftrag.rib.de/public /DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/183558

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: https://www.meinauftrag.rib.de

URL: https://www.meinauftrag.rib.de

# 5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: https://www.meinauftrag.rib.de

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Požaduje se zaručený nebo kvalifikovaný elektronický podpis nebo pečeť (podle definice v

nařízení (EU) č 910/2014)

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena Lhůta pro doručení nabídek: 14/08/2024 09:00:00 (UTC+2) Lhůta, do které musí nabídka zůstat v platnosti: 55 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče

předloženy později.

Další informace: Siehe § 16a EU VOB/A Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 14/08/2024 09:00:00 (UTC+2)

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

# **5.1.15.** Techniky

Rámcová dohoda: Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému: Žádný dynamický nákupní systém

Elektronická aukce: ne

# 5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Berlin Informace o Ihůtách pro přezkum: Erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der Vergabestelle binnen 10 Kalendertagen zu rügen, § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB. Bei

414627-2024 Page 6/8

Verstößen, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, hat die Rüge gegenüber der Vergabestelle bis spätestens zum Ablauf der Angebots- oder Bewerbungsfrist zu erfolgen (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt die Vergabestelle mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der oben genannten Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§§ 160 Abs. 3 Nr. 4, 161 Abs. 1 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, sofern der Nachprüfungsantrag der Vergabestelle erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich nach Ablauf von 10 Tagen nach Absendung (per Fax oder elektronisch) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 Abs. 2n GWB). TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

# 8. Organizace

## 8.1. ORG-0002

Oficiální název: Gewobag WB Wohnen in Berlin GmbH

Registrační číslo: ORG-0002 Odbor: Zentraler Einkauf

Poštovní adresa: Alt-Moabit 101 A

Obec: Berlin PSČ: 10559

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

Kontaktní místo: Zentraler Einkauf E-mail: einkauf@gewobag.de Telefon: +4930 4708-1562 Fax: +4930 4708-1560

Internetová adresa: https://www.gewobag.de

**Úlohy této organizace**:

Kupující

#### 8.1. ORG-0017

Oficiální název: Vergabekammer des Landes Berlin

Registrační číslo: 11-130000V00-74 Poštovní adresa: Martin-Luther-Str. 105

Obec: Berlin PSČ: 10825

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

Kontaktní místo: Vergabekammer des Landes Berlin

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefon: +4930 90138316 Fax: +4930 90137613

Internetová adresa: https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht

/vergabekammer/

### **Úlohy této organizace**:

Organizace příslušná pro přezkum

# 8.1. ORG-0018

414627-2024 Page 7/8 Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts

des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender\_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100 Úlohy této organizace:

TED eSender

### Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: a5caa08e-11de-4b29-9e4c-22584d4933b8 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 10/07/2024 12:58:00 (UTC+2) Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 414627-2024 Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 134/2024

Datum zveřejnění: 11/07/2024

414627-2024 Page 8/8